

# Amts- u. Mitteilungsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching und der Mitgliedsgemeinden



GEMEINDE  
NEUCHING

GEMEINDE  
OTTENHOFEN



**Verantwortlich:** Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching, Telefon 0 81 23 / 93 26 60 • Fax: 0 81 23 93 26 80

Herausgeber: Franz Prummer, Druck, Verlag und Anzeigen: PRIMO-Ortsnachrichten Verlag GmbH, 81805 München,  
Postfach 82 05 25, ☎ 0 89 / 42 24 26, Fax 0 89 / 42 21 23

38. JAHRGANG

FREITAG, 28. AUGUST 2015

NUMMER 17

## VERWALTUNG:

**Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching-Rathaus Oberneuching**  
**Vorsitzender: Hans Peis**

St. Martin Straße 9, 85467 Oberneuching  
Tel. 08123 / 93 26 60, Fax 93 26 80

E-Mail: [info@vg-oberneuching.de](mailto:info@vg-oberneuching.de) (für allgem. Angelegenheiten)  
[sekretariat@vg-oberneuching.de](mailto:sekretariat@vg-oberneuching.de) (für Mitteilungen im Amtsblatt)

Internet Adresse: [www.vg-oberneuching.de](http://www.vg-oberneuching.de)

Geschäftszeiten: Montag bis Freitag: 08 - 12 Uhr  
Mittwoch: 14 - 18 Uhr  
Verkehrsüberwachung: Montag: 09 - 11 Uhr  
Mittwoch: 14 - 16 Uhr

**Gemeinde Neuching - 1. Bgm. Hans Peis**

E-mail: [peis@vg-oberneuching.de](mailto:peis@vg-oberneuching.de)

Termine nach telefonischer Vereinbarung (Tel. 08123 / 93 26 63)

**Gemeinde Ottenhofen - 1. Bgm. Nicole Schley**

E-mail: [schley@vg-oberneuching.de](mailto:schley@vg-oberneuching.de)

Bürgersprechstunde jeden Mittwoch von 15 - 17 Uhr

Termine nach telefonischer Vereinbarung (Tel. 08123 / 93 26 64)

## WICHTIGE TELEFONNUMMERN:

**NOTRUF:** **Polizei:** 110

Krankenhaus **Erding** 08122/59-0 **Rettungsdienst u. Feuerwehr:** 112

Landratsamt **Erding** 08122/58-0 **Ärztl. Bereitschaftsdienst** 116 117

Polizei **Erding** 08122/968-0 Vermess.Amt ED 08122 / 9600

Notariat 08122 / 97660

Straßenmeisterei **Erding** Burghart / Inninger 08122 / 892043

Notariat Olk 08122 / 892043

**Schulen:** Grundschule Niederneuching 08123 / 1455

Grund- u. Mittelschule Finsing 08121 / 81417

Grundschule Ottenhofen 08121 / 48707

Orterer Grund- u. Mittelschule Wörth 08123 / 93668-00

**Kindergärten:** Kindergarten St. Martin Oberneuching 08123 / 2525

Kinderhaus Sancta Katharina Ottenhofen 08121 / 1007

**Büchereien:** Neuching 08123 / 98 87 996

Ottenhofen 08121 / 42 90 19

**Nachbarschaftshilfe Ottenhofen** 08121 / 61 629

**Arbeitskreis Senioren Neuching - Fahrdienst** 08123 / 17 37

## Ver- und Entsorgung:

Abwasserzweckverband Erdinger Moos 08122 / 498-0

E-mail: [info@azv-em.de](mailto:info@azv-em.de)

Wasserzweckverband Moosrain 08122 / 98280

E-mail: [wzv@moosrain.de](mailto:wzv@moosrain.de)

Erdgas Südbayern 08122/97790 Sempt EW 08122 / 98270

## Recyclinghof Neuching: Öffnungszeiten

01.04. - 31.10. eines jeden Jahres Mi. 16 - 19 Uhr / Sa. 09 - 12 Uhr

01.11. - 31.03. eines jeden Jahres Mi. 15 - 18 Uhr / Sa. 09 - 12 Uhr

## Recyclinghof Ottenhofen:

Öffnungszeiten Mi. 16 - 18 Uhr / Sa. 10 - 12 Uhr

**Kirchen:** Pfarramt Neuching, St.-Martin-Str. 5 08123 / 2828

Pfarramt Ottenhofen, Pfarrweg 1 08121 / 3382

## Bereitschaftsdienste

### Apothekennotdienst

- Sa. 29.08. Schwaben-Apotheke, Markt Schwaben,  
Dr. Hartlaub Ring 3, 08121/4 06 00  
Rathaus Apotheke im Sempt-Park, Erding,  
Pretzener Str. 10, 08122/22 76 922
- So. 30.08. Apotheke im Forsthaus, Anzing,  
Högerstr. 20, 08121/14 41  
Rosen Apotheke, Oberd., Hauptstr. 39, 08122/84 04 4
- Sa. 05.09. Falken Apotheke, Markt Schwaben,  
Bahnhofstr. 15, 08121/34 10  
Park-Apotheke, Erding-Klettham,  
Liegnitzer Str. 18, 08122/90 23 06
- So. 06.09. Rathaus Apotheke, Neufinsing,  
Rathausplatz 1, 08121/71 32 4  
Stadt-Apotheke, ED, Lange Zeile 4, 08122/14 75 4
- Sa. 12.09. Tassilo Apo., NN, Münchner Str. 18, 08123/8 89 09 14  
Rosen Apotheke, Oberd., Hauptstr. 39, 08122/84 04 4
- So. 13.09. Schwaben-Apotheke, Markt Schwaben,  
Dr. Hartlaub Ring 3, 08121/4 06 00  
Johannes Apotheke, Erding,  
Friedrich Fischer Str. 7, 08122/13 60 6

## Amtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching

#### Abfallwirtschaft

#### Abholtermin für Gelbe Säcke

Gemeinde Neuching Donnerstag, 10.09.2015

Gemeinde Ottenhofen 1

Ottenhofen, Siggenhofen,

Lieberharting, Herdweg

Gemeinde Ottenhofen 2

Unterschwillach, Wimpasing,

Grund

Ottenhofen - Keckmühle

**Abgabe für Problemmüll**

ON, Recyclinghof, Hauptstr.

NN, Forellenweg

**Abholtermin für Biomüll**

**Abholtermin für Restmüll**

**Papiertonnenleerung**

Gemeinde Neuching

Gemeinde Ottenhofen

**Fundsache**

Am 05.08.2015 wurde an der S-Bahnhaltestelle Ottenhofen, ein chromvioletter Kinderroller mit Blumenmuster und eine mintgrüne ärmellose Damenjacke gefunden.

**Infos:** Fundamt im Rathaus Oberneuching, T. 08123-9326 62.

## Schülerbeförderung des Mittelschulverbandes Finsing

Ab dem neuen Schuljahr 2015/2016 wird das Busunternehmen VBM-Busreisen GmbH aus Kirchheim, Tel. 089-9699 716-0, die Schulbusfahrten für den Mittelschulverband Finsing übernehmen.

Kressierer, Schulverbandsvorsitzender

### Busfahrplan für das Schuljahr 2015 / 2016

#### Grundschule Finsing – Schulverband Finsing - Neuching

##### Linie 1 - Frühfahrt :

07.00 Moosinning / Fehlbachstr.  
07.05 Eichenried / Gfällachbrücke  
07.06 Eichenried / Landgasthof Stangl  
07.07 Eichenried / Vierergraben  
07.09 Eichenried / Waldstraße  
07.11 Zengermoos  
07.14 Brennermühlstraße  
07.16 Ismaningerstr. Mitte  
07.17 Ismaningerstraße  
07.18 Hintere Moosstraße  
07.20 Eicherloh/Torfstraße  
07.22 Hasenweg / Elektrograben  
07.24 Neufinsing / Kirchenweg  
07.28 **Ankunft Finsing Schule**  
07.30 **Neufinsing Rathaus**  
07.35 Eicherloh Bürgerhaus  
(f.Kinder nach Neuching Schule)  
07.36 Eicherloh Bushaltestelle Art  
07.40 Lüß  
07.45 **Ankunft Niederneuching Schule**

##### Linie 2 - Frühfahrt :

07.00 **Schnabelmoos**  
Bushaltest., Abzw. Eching  
07.05 Kempfing  
07.08 Stammham  
07.12 Eching  
07.15 Moosinning / Bäcker  
07.19 Auto Art / Eicherloh  
07.21 Eicherloh  
07.23 Habichtweg  
07.25 Birkhahnweg / Großsender  
07.27 Vordere Moosstr. / Birkhahnweg  
07.29 An der Dorfen / Gelhardt  
07.31 Neufinsing Bayernbatterie  
07.32 Neufinsing Seestr.  
07.35 **Ankunft Finsing Schule**  
07.40 **Finsing**  
Bushaltest. gegenü. Maibaum  
07.41 Finsing Bushst.Hofer (b. Kirche)  
07.45 Oberneuching Bründel  
07.47 Oberneuching Bushaltestelle  
07.50 **Ank. Niederneuching Schule**

##### Linie 3 - Frühfahrt :

07.15 **Oberneuching / Bründel**  
07.17 Holzhausen  
07.19 Oberneuching Bushaltestelle  
07.21 Niederneuching / Alter Wirt  
07.22 Wolfsleben / Metzger  
07.24 Lüß  
07.26 Gewerbegebiet  
07.28 Km 24  
07.32 **Ankunft Finsing Schule**  
07.45 **Harlachen Bushaltestelle im Ort**  
07.47 Holzhausen  
07.50 Oberneuching / Bushaltestelle  
07.55 **Ank. Niederneuching Schule**

##### Linie 1- Mittagsfahrten :

13.05 **Abfahrt Finsing Schule**  
13.10 Oberneuching Bushaltestelle  
13.15 **Niederneuching Schule (zuladen) Bus 2**  
13.20 Oberneuching Bushaltestelle  
13.22 Oberneuching Bründel  
13.27 Harlachen  
13.30 Holzhausen

##### Linie 2 - Mittagsfahrten :

13.00 **Niederneuching Schule (Bus 1)**  
13.03 Lüß  
13.05 Neufinsing Rathaus  
13.10 **Finsing Schule zuladen (Linie 2)**  
Kinder Mittagsbetreuung steigen aus  
13.11 Finsing Maibaum  
13.12 Finsing beim Hofer  
13.15 Neufinsing Kirchenweg  
13.17 Neufinsing Seestr.  
13.19 An der Dorfen  
13.21 Birkhahnweg  
13.22 Großsender  
13.23 Habichtweg  
13.25 Eicherloh  
13.27 Hintere Moosstr.  
13.28 Ismaninger Str.  
13.29 Brennermühlstr.  
13.31 Zengermoos  
13.32 Eichenried Waldstr.  
13.33 Eichenried Am Vierergraben  
13.34 Eichenried Landgasthof Stangl  
13.35 Eichenried Gfällachbrücke (Ende Linie 2)  
Kinder Moos., Fehlbachstr. fahren mit Linie 3

##### Schulbus Linie 3 - mittag:

13.05 **Finsing Schule**  
13.08 Neufinsing (Km 24)  
Gewerbegebiet  
13.10 Lüß  
13.12 Wolfsleben (Metzger)  
13.14 Niederneuching, H.St. Hauptstr.  
13.18 Moosinning Bäcker  
13.20 Moosinning Fehlbachstraße  
13.25 Schnabelmoos  
13.27 Kempfing  
13.30 Stammham  
13.35 Eching B 388

Die **Anmeldung** muss schriftlich unter Angabe des abzuholenden Sperrmülls beim Landratsamt Erding, Fachbereich Abfallwirtschaft, erfolgen. Entsprechende Meldekarten sind im Landratsamt Erding und in allen Gemeindeverwaltungen des Landkreises Erding erhältlich oder können unter [www.landkreis-erding.de/sperrmuellanmeldung](http://www.landkreis-erding.de/sperrmuellanmeldung) abgerufen werden. Eine Meldekarte zum Abtrennen befindet sich auch an der Rückseite der Abfallfibel 2015.

Um einen reibungslosen Verlauf zu gewährleisten sind die Meldekarten sorgfältig auszufüllen und an das Landratsamt Erding zu senden oder können dort abgegeben werden. Eine Abgabemöglichkeit gibt es auch in allen Gemeindeverwaltungen.

Etwa zwei Wochen vor dem Abholtermin erhalten die Antragsteller eine schriftliche Terminmitteilung. Bei der Abholung ist es erforderlich, dass der Antragsteller oder ein bestellter Vertreter vor Ort ist, um die erfolgte Sperrmüllabholung zu quittieren.

Von der Sperrmüllabfuhr abgeholt werden bewegliche Gegenstände der Haushaltsführung, die wegen ihrer Größe nicht in d. Restmülltonne passen.

Nicht abgeholt werden Restmüll und Abfälle, die wegen der Größe oder des Gewichtes nicht verladen werden können sowie Abfälle von Bau-, Abbruch und Sanierungsarbeiten. Ausgeschlossen sind auch Elektrogeräte, Autoreifen oder Gegenstände aus Eisen und Buntmetallen.

Rückfragen zur Sperrmüllabholung unter Tel. 08122/58-1550.

## Bekanntmachung des Abwasserzweckverbandes Erdinger Moos

### Meldung der Großvieheinheiten für das Jahr 2015

Anträge für zurückgehaltene Wassermengen bzw. Freimengen für Großvieheinheiten bei landwirtschaftlichen Betrieben, die an die öffentliche Kanalisation angeschlossen sind, sind bis spätestens 15.12.2015 beim Abwasserzweckverband Erdinger Moos abzugeben.

Später eingehende Anträge können für das Abrechnungsjahr 2015 nicht mehr berücksichtigt werden.

**Antragsformulare** liegen im Verwaltungsgebäude des Abwasserzweckverbandes Erdinger Moos, Am Isarkanal 1, 85462 Eitting, Erdgeschoss, Zimmer Nr. 18 (Info-Punkt) auf, bzw. können telefonisch unter Tel. 498-380 und über Internet [www.azv-em.de](http://www.azv-em.de) angefordert werden.

Eitting, 04.08.2015

Max Gotz, Verbandsvorsitzender

## Gemeinde Neuching

### Wir gratulieren zum Geburtstag im September

Sajuk Mathilde, ON, Finkenweg 6	zum 95. Geburtstag
Wojtowicz Vera, ON, Großfeldstr. 15	zum 91. Geburtstag
Kaiser Andreas, NN, Münchner Str. 26	zum 83. Geburtstag
Nagler Marianne, NN, Am Mühlbach 1	zum 83. Geburtstag
Hermansdorfer Ursula, NN, Blumenstr. 18	zum 80. Geburtstag
Ostermair Karolina, NN, Kirchenstr. 7	zum 79. Geburtstag
Buchmann Andreas, ON, Hauptstr. 29	zum 78. Geburtstag
Herkner Hermann, ON, St.-Martin-Str. 38	zum 76. Geburtstag
Kressierer Sieglinde, ON, Hauptstr. 46	zum 75. Geburtstag
Bichlmaier Alfred, ON, Am Bründl 30	zum 72. Geburtstag
Grigull Elke, NN, Methmühlweg 3	zum 72. Geburtstag
Isemann Peter, ON, Fasanenweg 2	zum 70. Geburtstag
Ertl Anneliese, Lüß, Eicherloher Str. 13	zum 69. Geburtstag
Lupperger Georg, Lüß, Moorkulturstr. 1	zum 68. Geburtstag
Viechter Martin, NN, Forellenweg 4	zum 68. Geburtstag
Lutz Elfriede, ON, Hollerweg 14	zum 68. Geburtstag

*Den Jubilaren unsere herzlichsten Glückwünsche.*

### Straßenreinigung Neuching

Am Mittwoch, 09.09.2015, findet eine Straßenreinigung im kompletten Gemeindegebiet (ohne Margeritenstr., Lilienweg und Fuchsstr.) statt.

### Bekanntmachung über die Genehmigung der 8. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Neuching

#### (§ 6 Abs. 5 Satz 1 BauGB)

Das Landratsamt Erding hat die 8. Änderung des Flächennutzungsplanes der Gemeinde Neuching mit Bescheid vom 13.07.2015 genehmigt.

Die Änderung bezieht sich auf den Bereich die Erweiterung des Gewerbegebietes Tratmoos am nordöstlichen Ortsrand von Neuching, im Ortsteil Wolfsleben.



## Rückfahrt: Erding am Gries

Montag - Donnerstag 22.30 Uhr und 23.30 Uhr  
sowie an beiden Sonntagen

Freitag/Samstag 23.00 Uhr und 24.00 Uhr

An beiden Freitagen und Samstagen wird ein zweiter, zusätzlicher Bus für die Rückfahrten (24.00 Uhr) eingesetzt.

Der Preis für die Einzelfahrt beträgt 2,00 €.

Für Jugendliche bis 14 Jahre beträgt die Einzelfahrt 1,00 €.

Hans Peis, 1. Bürgermeister

## Auszug aus der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Neuching vom 23.06.2015

### Jugendraum - Nutzungsvereinbarung mit Kath. Landjugend

Die Gemeinde Neuching schließt mit der Kath. Landjugend Neuching eine Nutzungsvereinbarung bezüglich dem Jugendtreff in der Münchner Str. 18 in Niederneuching.

**Beschluss:** Der Nutzungsvereinbarung mit der Kath. Landjugend wird zugestimmt.

**Ergebnis:** 14:0

### FINr. 113 ON - Antrag auf Aufstellung eines Bebauungsplans

Mit Schreiben vom 07.05.2015 wird vom Eigentümer beantragt, auf seinem Flurstück 113, Wagnerweg 1 zwei Häuser mit jeweils drei Wohneinheiten zu errichten.

Um die Innenentwicklung und die gemeindliche Nachverdichtung der Gemeinde Neuching in ein dem gemeindlichen Rahmenplan entsprechendes Maß zu bringen, wird für diesen Bereich vorgeschlagen einen Bebauungsplan der Innenentwicklung aufzustellen. Der Gemeinderat hat bislang in vergleichbaren Fälle ebenfalls Bebauungspläne aufgestellt. Der Bebauungsplan der Innenentwicklung nach § 13 a BauGB kann im beschleunigten Verfahren aufgestellt werden.

Die Verwaltung schlägt vor den Planungsverband mit dem Bebauungsplan zu beauftragen.

**Beschluss:** Der Gemeinderat hat Kenntnis vom Sachvortrag der Verwaltung und stellt einen Bebauungsplan für die Fl.Nr. 113. Gemarkung Oberneuching auf.

**Ergebnis:** 14:0

### Bericht aus nichtöffentlicher Sitzung

Die Spielvereinigung Neuching hat mit Schreiben vom 12.05.2015 an den Gemeinderat einen Antrag gestellt, das bestehende Sportgelände zu vergrößern, da die Tennisabteilung zur Aufrechterhaltung des Punktspielbetriebes dringend zwei zusätzliche Tennisplätze benötigt. Außerdem wird ein zusätzlicher Fußballplatz benötigt. Aufgrund dieses Antrages hat sich der Gemeinderat Neuching am 27.05.2015 mit der Spielvereinigung, insbesondere einigen Vertretern der Tennis- und Fußballabteilung getroffen und die Problematik besprochen. Eine Erweiterung der bestehenden Sportanlage scheitert zum einen derzeit daran, dass angrenzende Flächen nicht erworben werden können. Außerdem hat die Gemeinde Neuching gerade die 6. Änderung des Flächennutzungsplanes (Grundstück am Obstlehrgarten) gebilligt und ist derzeit dabei einen Bebauungsplan Gemeinbedarfsfläche Sport aufzustellen, wo die benötigten Sportflächen eingeplant werden können. Sobald die ersten Bebauungsplanentwürfe vorliegen, wird der Gemeinderat die Öffentlichkeit in geeigneter Form beteiligen.

### Informationen

#### Mitteilung der DFMG Deutsche Funkturm GmbH

Die Deutsche Telekom Technik GmbH (vormals T-Mobile) beabsichtigt am Standort Gemarkung Niederneuching, Flurstück 211 eine Mobilfunkstation aufzubauen. Die aktuellen Planungen wurden zwischenzeitlich abgeschlossen. Daher wurde die Deutsche Funkturm GmbH nun mit den weiteren Infrastrukturplanungen, sowie mit der Realisierung des Standorts beauftragt.

Mit den Bauarbeiten wird voraussichtlich ab dem 06.07.2015 begonnen. Die baurechtliche Genehmigung liegt bereits vor.

## Gemeinde Ottenhofen

### Wir gratulieren zum Geburtstag im September

Pichlmaier Anna, Blumenweg 2

zum 87. Geburtstag

Obenauer Martha, Herdweg, Fichtenstr. 26

zum 84. Geburtstag

Geyer Kurt, Erdinger Str. 4

zum 80. Geburtstag

Rappold Erna, Am Schloßberg 16

zum 78. Geburtstag

Reiser Martin, Herdweg, Am Vogelherd 5

zum 74. Geburtstag

Oberhuber Angelika, Riverastr. 4

zum 74. Geburtstag

Mätz Maria, Blumenweg 1

zum 73. Geburtstag

Methfeßel Gisela, Am Mitterfeld 32

zum 72. Geburtstag

Eibl Otto, Erdinger Str. 5 A

zum 70. Geburtstag

Reischl Josef, Unterschwillach, Keckmühle 1

zum 69. Geburtstag

*Den Jubilaren unsere herzlichsten Glückwünsche.*

## Erschließung Baugebiet "nördlich der Waldstraße" und Straßenausbau Waldstraße

### Liebe Bürgerinnen und Bürger der Gemeinde Ottenhofen,

in der Zeit bis 14.09.2015 ist in der gesamten Waldstraße wegen Bauarbeiten mit Behinderungen zu rechnen.

Wir bitten um Ihr Verständnis.

Herzlichst, Ihre Nicole Schley

Erste Bürgermeisterin

### Kommunale Verkehrsüberwachung

Die Protokolle der Kommunalen Verkehrsüberwachung liegen vor:

#### ERGEBNISSE:

Messung	von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
09.07.2015	05.44Uhr	09.00Uhr	Ottenhofen, Erdinger Str. Feuerwehrhaus	Markt Schwaben	500	33

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 81 km/h

Messung	von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
09.07.2015	09.46 Uhr	13.00 Uhr	Ottenhofen-Erdinger Str. S-Bahnhaltestelle	Erding	370	14

Gemessene Höchstgeschwindigkeit 69 km/h

Messung	von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
16.07.2015	10.56 Uhr	14.00 Uhr	Ottenhofen-Erdinger Str. Feuerwehrhaus	Markt Schwaben	147	41

Gemessene Höchstgeschwindigkeit 85 km/h

Messung	von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
16.07.2015	14.55 Uhr	18.00 Uhr	Ottenhofen Herdweg Isener Str. Bushaltest.	Pastetten	602	30

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 91 km/h

Messung	von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
20.07.2015	07.26 Uhr	09.30 Uhr	Ottenhofen-Schwillacher Str.	Erdinger Str.	56	0

Messung	von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
20.07.2015	10.20 Uhr	14.30 Uhr	Ottenhofen-Erdinger Str. Feuerwehrhaus	Markt Schwaben	531	52

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 76 km/h

Messung	von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
27.07.2015	05.52 Uhr	09.00 Uhr	Ottenhofen-Erdinger Str. S-Bahnhoff.	Markt Schwaben	383	9

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 71 km/h

Messung	von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
27.07.2015	09.47 Uhr	13.00 Uhr	Ottenhofen-Erdinger Str. Feuerwehrhaus	Markt Schwaben	377	39

Gemessenen Höchstgeschwindigkeit 80 km/h

Messung	von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
17.08.2015	05.40 Uhr	09.00 Uhr	Ottenhofen-S-Bahnhaltest.	Markt Schwaben	320	7

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 67 km/h

Messung	von	bis	Standort	Richtung	Fahrzeuge	Verstöße
17.08.2015	09.53 Uhr	13.00 Uhr	Ottenhofen-Erdinger Str. Feuerwehrhaus	Markt Schwaben	336	13

Gemessene Höchstgeschwindigkeit: 75 km/h

## Auszug aus der Niederschrift über die Sitzung des Gemeinderates der Gemeinde Ottenhofen vom 16.06.2015

### Vorstellung DB Planung Zweigleisiger Ausbau Mühldorfer Strecke

#### Vortrag:

Mitarbeiter der DB ProjektBau GmbH stellen die Vorplanung zum Zweigleisigen Ausbau der Strecke (ABS) 38 München – Mühldorf- Freilassing vor. Sie erläutern hierbei den Planungsabschnitt 1 Markt Schwaben – Ampfing und zeigen eine Aufstellung der Einzelmaßnahmen auf. So ist im Abschnitt 1 der zweigleisige Ausbau und dadurch die Erhöhung der Streckengeschwindigkeit auf bis zu 160 km/h geplant. Als Verkehrliche Ziele werden dabei die Erhöhung der Kapazitäten im Personen- und Güterverkehr zwischen München und Salzburg; die mögliche quantitative Steigerung des Angebots im SPNV; Verkürzung der Reisezeiten; die Sicherstellung einer marktgerechten Anbindung des bay. Chiemdreecks, durch Schaffung von Trassenkapazitäten und die Entlastung der Brennerzulaufstrecke München – Kufstein im Streckenabschnitt München - Rosenheim gesehen. Als technische Ziele werden der zweigleisige Teilausbau der Strecke; die durchgehende Elektrifizierung; die Anpassung von Bahnsteiganlagen; die Verlängerung der Güterzugnutzlängen und der Bau der eingleisigen Verbindung Truderinger Kurve einschließlich Elektrifizierung betrachtet. Des Weiteren ist die Bahn im Hinblick auf einen aktiven Schallschutz in der gesetzlichen Pflicht zur Vorsorge. Die Berechnungen hierfür sind in der Immissionsschutzverordnung festgesetzt. Im Planungsabschnitt 1 betreffen die Maßnahmen 7 Bahnhöfe u./o. Haltepunkte, 13 Bahnübergänge, 32 Eisenbahnüberführungen und 6 Straßenüberführungen.

Für die Gemeinde Ottenhofen sind dies im Detail:

- Die Eisenbahnüberführung "Kressirbach", km 23,227
- Die Eisenbahnüberführung "Gemeindeverbindungsstraße", km 23,489
- Die Eisenbahnüberführung "Römerstraße", km 23,950
- Die Straßenüberführung "Grundner Straße", km 24,467
- Die Eisenbahnüberführung "Dorfstraße", km 25,561
- Die Eisenbahnüberführung "Unterschwillach – Sonnendorf", km 25,817

Zu den Kosten wird kurz das Eisenbahnkreuzungsgesetz (EKrG) erläutert. So gilt das EKrG bei Kreuzungen zwischen öffentlich gewidmeten Straßen, Wegen und Plätzen sowie Eisenbahnen, die dem öffentlichen Verkehr dienen. Beteiligte an einer Kreuzung sind das Unternehmen, das die Baulast des Schienenweges der kreuzenden Eisenbahnen trägt und der Träger der Baulast der kreuzenden Straße. Es wird unterschieden in bestehende und neue Kreuzungen. In Ottenhofen handelt es sich um bestehende Kreuzungen. Die Kostenlast richtet sich danach, welcher Beteiligter Änderungen verlangt. Hierbei ist jedoch auch die Ablösung der veränderten Erhaltungskosten (Vorteilsausgleich/Mehrerhaltungsaufwand) zu beachten. Der Mitarbeiter der DB ProjektBau erläutert anhand einer groben Kostenschätzung Berechnungen für die Eisenbahnüberführungen "Römerstraße", "Dorfstraße" und "Unterschwillach – Sonnendorf", sowie für die Straßenüberführung "Grundner Straße". Diese grobe Kostenschätzung wird im Zuge der weitergehenden Planungen vertieft werden. In den Berechnungen konnten daher keine Aufteilungen in die einzelnen Bauteile bzw. Bestandteile der Kosten gemacht werden. Die Kostenteilungen sind als Tendenz zu sehen.

### Rechenschaftsbericht Jahresabschluss 2014

#### Vortrag:

Von der Kämmerei liegt folgender Bericht vor:

#### Rechenschaftsbericht zum Jahresabschluss 2014 der Gemeinde Ottenhofen, gem. § 77 KommHV in Verbindung mit Art. 102 Gemeindeordnung (GO).

Der Haushalt für das Kalenderjahr 2014 wurde in der Gemeinderatssitzung am 11.02.2014 mit folgenden Summen beschlossen:

Verwaltungshaushalt:	2.588.465 €
Vermögenshaushalt:	944.060 €
Haushaltsvolumen insgesamt:	3.532.525 €

Die Jahresrechnung 2014 wurde am 01.04.2015 gelegt.

Die Feststellung des Jahresergebnisses 2014 ergab folgende Summen:

Verwaltungshaushalt:	2.670.252,64 €
Vermögenshaushalt:	956.667,67 €
Haushaltsvolumen insgesamt:	3.629.920,31 €

Im Vergleich zu den Haushaltsansätzen hat sich das Volumen im Verwaltungshaushalt um 82.060 € erhöht. Das Volumen im Vermögenshaushalt hat sich um 12.607 € erhöht.

#### Gegenüberstellung der Haushaltsansätze zu den Ergebnissen der Jahresrechnung:

HH-Jahr	Laut Haushaltsplan			Laut Jahresrechnung		
	Verw. HH	Verm. HH	GesamtHH	Verw. HH	Verm. HH	GesamtHH
2011	2.271.485 €	1.326.200 €	3.597.685 €	2.280.872 €	1.038.887 €	3.319.760 €
2012	2.277.515 €	1.360.250 €	3.637.765 €	2.213.970 €	1.307.280 €	3.521.250 €
2013	2.376.115 €	1.664.860 €	4.040.975 €	2.332.065 €	1.720.018 €	4.052.083 €
2014	2.588.465 €	944.060 €	3.532.525 €	2.670.252 €	956.667 €	3.629.920 €

### Die wichtigsten Einnahmen- und Ausgaben des Verwaltungshaushaltes:

#### Einnahmen:

Bezeichnung	2014 Ergebnis in EUR	2013 Ergebnis in EUR	2012 Ergebnis in EUR
Grundsteuer A	19.753,86	19.762,93	18.955,91
Grundsteuer B	111.466,65	110.319,28	107.977,35
Gewerbesteuer	309.972,09	168.079,75	256.089,94
Eink.Steueranteile	1.321.291,00	1.227.477,00	1.136.832,00
Einkommensteuerausgleich	110.416,00	106.470,00	103.323,00
Schlüsselzuweisung	114.292,00	78.268,00	0,00
Zuweisungen nach BayKiBiG/FAG	286.654,64	244.328,23	225.660,55
Gemeindeant. a.d.Umsatzsteuer	12.649,00	12.309,00	12.224,00
Grunderwerbsteuer	11.033,39	16.697,54	20.091,20
Gebühren und Abgaben	117.418,53	115.078,76	96.156,25
Mieten und Pachten	82.202,77	55.590,20	52.679,90
Konzessionsabgabe	46.387,96	43.527,00	51.191,71
Verkehrsüberwachung	50.847,06	70.060,04	65.837,32
Zuführung v. Vermögenshaushalt	0	0	0

#### Einnahmen des Verwaltungshaushaltes

Es werden nur die Ansätze erläutert, die sich im Vergleich zum Vorjahr wesentlich verändert haben. Die bedeutsamste Veränderung ist bei der Gewerbesteuer zu verzeichnen. Die Einnahmen sind um rund 141.890 € gestiegen. Beim Gemeindeanteil an der Einkommenssteuer konnten Mehreinnahmen von rund 93.800 € verbucht werden. Es wurde eine Schlüsselzuweisung i.H.v. 114.292 € gewährt.

Die Zuweisungen nach BayKiBiG/FAG sind um rund 42.000 € gestiegen. Dies liegt vor allem an den höheren Förderleistungen für die Kindergärten- und Krippenkinder. Die Einnahmen aus der kommunalen Verkehrsüberwachung sind um rund 19.200 € gesunken. Die Einnahmen aus Mieten und Pachten sind um rund 26.600 € gestiegen. Der Anteil an der Grunderwerbsteuer ist um rund 5.600 € zurückgegangen. Bei der Konzessionsabgabe wurden rund 2.800 € mehr vereinnahmt.

Weitere größere Einnahmen enthält der Verwaltungshaushalt nicht.

#### Ausgaben:

Bezeichnung	2014 Ergebnis in EUR	2013 Ergebnis in EUR	2012 Ergebnis in EUR
Personalausgaben	272.944,17	216.554,02	207.981,08
Gewerbesteuerumlage	76.674,00	37.151,00	53.565,00
Kreisumlage	718.328,46	703.623,04	795.018,27
Umlage an VG	312.975,85	275.608,78	234.502,41
Schulverband Wörth	43.500,00	40.600,00	28.270,00
Zuweisungen/Zuschüsse BayKiBiG	345.171,63	342.500,78	332.971,60
Zinsen f. Kredite	12.903,05	5.843,42	0,00
Betriebskosten Verkehrsüberw.	33.572,76	45.130,28	35.158,07
Gebäude- u. Straßenunterhalt	103.001,86	137.346,39	105.791,02
Zuführung z. Verm.HH.	410.954,45	191.181,59	121.732,45

#### Ausgaben des Verwaltungshaushaltes

Die Personalausgaben sind im Vergleich zum Vorjahr um ca. 56.400 € gestiegen. Die Gewerbesteuerumlage ist analog der Mehreinnahmen um rund 39.500 € gestiegen. Die Kreisumlage ist um rund 15.000 € gestiegen.

Die Umlage an den SV Wörth ist aufgrund einer höheren Schülerzahl und einer Anpassung um 3.000 € gestiegen.

Die VG-Umlage basiert auf den Zahlen der Verwaltungsgemeinschaft. Die Zuschüsse nach dem BayKiBiG sind um rund 2.600 € aufgrund einer Anpassung der Fördersätze und der auswärts betreuten Kinderzahl gestiegen. Die Betriebskosten für die Kommunale Verkehrsüberwachung ist analog zu den Einnahmen um rund 11.500 € gesunken.

Auf Grund der Kreditaufnahmen sind im Jahr 2014 Zinsen i.H.v. 12.903,05 € angefallen. Die Ausgaben für den Gebäude- und Straßenunterhalt sind um rund 34.000 € auf das Niveau von 2012 gesunken. An den VmHH konnten erfreulicherweise mit 410.954,45 € um 188.434 € mehr als geplant zugeführt werden.

#### Einnahmen des Vermögenshaushaltes

Die Einnahmen im Vermögenshaushalt betragen insges. 956.667,67 €, davon sind 410.954,45 € aus der Zuführung vom Verwaltungshaushalt.

Für Straßenbaumaßnahmen hat die Gemeinde Zuwendungen i.H.v. 98.708,86 € erhalten. Die Herstellungsbeiträge zur Wasserversorgung betragen 21.265,13 €. Außerdem hat die Gemeinde eine Investitionszuweisung nach Art. 12 FAG in Höhe von 120.750 € und einen Zuschuss für die Bücherei in Höhe von 500 € erhalten. Im Jahr 2014 hat die Gemeinde Ottenhofen für den Breitbandausbau eine Zuwendung für Planungsvorbereitung i.H.v. 5.000 € erhalten.

Die Kreditaufnahme von 300.000 € ist im VmHH als Einnahme zu verbuchen.

Weitere nennenswerte Einnahmen sind nicht vorhanden.

### Ausgaben des Vermögenshaushaltes

Die Ausgaben im Vermögenshaushalt betragen insges. 956.667,67 €. In dieser Summe sind Haushaltsausgabereste in Höhe von 227.769,89 € enthalten, die in das Haushaltsjahr 2015 übertragen wurden, jedoch das Jahr 2014 noch belasten.

Für den Sitzungsraum wurde ein LED-TV-Monitor sowie ein Bürostuhl für die Bürgermeisterin erworben (2.011,93 €).

Die FFW Ottenhofen hat Ausrüstungsgegenstände (u.a. Digitalfunk, Chiemsee-Pumpe) in Höhe von 26.161,76 € (inkl. HAR v. 19.169 €) erhalten. Für die Absturzsicherungen im Bereich des FW-Hauses wurden 2.915,50 € aufgewendet.

Die Bücherei hat neue Bücher und Medien im Wert von 2.596,43 € erhalten. Die Gemeinde hat im Kindergarten St. Katharina den Einbau einer neuen Küche mit Elektrogeräten abgeschlossen. Gleichzeitig wurden die Brandschutzmaßnahmen fortgeführt und ein Personal-WC eingebaut (9.171,07 €).

Die Sanierungs- und Umbaumaßnahmen für die Josef-Vogl-Halle wurden abgeschlossen (14.703,22 €).

Die Gemeinde hat für Ausgleichsflächen ein Grundstück erworben (61.789,52 €). Für die Umsetzung von Ausgleichsmaßnahmen wurden 23.193,99 € ausgegeben.

Die Erschließungsmaßnahme für das Baugebiet "Am Brunnenhaus" wurde fertig gestellt (14.228,63 €).

Für die Grundlagenplanung und Vermessung der Straße "Am Loh" wurden 6.960,18 € kassenwirksam.

Der Neubau des Geh- und Radweges mit Unterführung schlug mit 67.416,42 € zu Buche. Der Bauhof wurde mit einem neuen Hochgrasmäher, einem neuen V2A-Salzstreuer, einem neuen Hochdruckreiniger und Schränken ausgestattet (19.379,82 €).

Das Zeiterfassungsterminal für den Bauhof wurde erneuert, ein Heizkörper umgebaut und eine Ständerbohrmaschine eingebaut (4.129,86 €). Ausgaben für Wasserleitungsbau und neue Hausanschlüsse (46.927,62 €).

Ausgaben, für die im Haushaltsplan Mittel berücksichtigt, jedoch nicht oder in wesentlich niedrigerem Umfang angefallen sind:

- Einbau Klimaanlage für Sitzungsraum
- Umbau Drainagen-Entwässerung FFW-Haus
- Erneuerung Schließanlage + Planung 2-Zügigkeit Schule
- Investitionszuschüsse an Sportvereine
- Ausbau "Am Loh"
- Grunderwerb und Planung Geh- und Radweg nach Unterschwillach
- Hochwasserschutzmaßnahme
- Anbau für Bauhofgebäude
- Konzept-Planung für Meillerweg

### Schulden/Verbindlichkeiten

Die Gemeinde Ottenhofen hat im Jahr 2014 einen Kommunalkredit abgelöst und einen neuen in gleicher Höhe aufgenommen.

1. VR-Bank Erding über 300.000,- €

2. Bayern Labo über 532.300,- €

Stand der Schulden zum 31.12.2015: 722.455,- €

### Vermögen bzw. Rücklagen: (Stand: 31.12.2014)

Die Gemeinde Ottenhofen hat bei der VR-Bank Erding einen Geschäftsanteil in Höhe von 480 € gezeichnet.

Die Einlagen bei den Geldinstituten setzen sich wie folgt zusammen:

VR-Bank Erding:	95.112,02 €
Sparkasse Erding-Dorfen:	200.519,36 €
<b>Gesamt:</b>	<b>295.631,38 €</b>

Sonderrücklage "Kirchplatz":	5.940,31 €
Sonderrücklage "Ferienprogramm":	573,86 €

### Kassenlage und Kassenkredite

Durch hohe Ausgaben (z.B. Grunderwerb, Kreisumlage, Baumaßnahmen) musste die Kasse mehrmals eine Kassenbestandsverstärkung

vornehmen. Der in der Haushaltssatzung vorgesehene Kassenkredit musste nur vereinzelt in Anspruch genommen werden.

### Schlussbemerkung

Nachdem im Haushaltsjahr 2014 verschiedene Baumaßnahmen nicht bzw. nur teilweise ausgeführt wurden, sind zum Jahresabschluss mehr Rücklagen als erwartet vorhanden.

Die Gewerbesteuereinnahmen im Jahr 2015 werden nach den vorliegenden Prognosen wieder ansteigen.

**Beschluss:** Der GR nimmt den Rechenschaftsbericht und die Jahresrechnung 2014 gem. Art. 102 Abs. 2 GO zur Kenntnis, genehmigt die festgestellten Haushaltsüberschreitungen und beauftragt den Rechnungsprüfungsausschuss mit der Durchführung der Rechnungsprüfung der Jahresrechnung 2014. Nach Durchführung der örtlichen Prüfung (Art. 103 GO) stellt der GR die Jahresrechnung 2014 in öffentlicher Sitzung fest.

**Ergebnis:** 13 : 0

### Mitgliedschaft bei der Kreisverkehrswacht Erding e.V.

#### Vortrag:

Die bayerischen Verkehrswachten mit Ihren über 22.000 Mitgliedern sind seit mehr als 60 Jahren ehrenamtlich aktiv, um die Verkehrssicherheit für alle Altersgruppen und alle Verkehrsteilnehmer Bayern zu erhöhen. Die Aktivitäten umfassen unter anderem Kurse für Vorschulkinder und Eltern, Schulwegsicherheit und Schulwegdienste, Fahrradausbildung in den vierten Klassen, Sicherheits- und Fahrfertigkeitstrainings für PKW- und Motorradfahrer und Veranstaltungen für ältere Verkehrsteilnehmer. Die Vielfalt der Aufgaben wird von ehrenamtlichen Helfern bewältigt, die jedes Jahr ca. 200.000 Arbeitsstunden einbringen. Ohne die engagierte Hilfe vieler Mitbürger könnte die Arbeit in den Verkehrswachten nicht zum Erfolg führen.

In der Bürgermeisterdienstbesprechung am 24.02.2015 wurden durch den Vorsitzenden der Kreisverkehrswacht Erding die Organisation und die Aufgaben der Verkehrswachten vorgestellt. Gemäß der Satzung ist die Kreisverkehrswacht Erding für alle Kommunen im Landkreis Ansprechpartner für Verkehrssicherheitsmaßnahmen. Davon ausgenommen sind die Kommunen Taufkirchen, Wartenberg, Berglern, Langenpreising und Fraunberg. Diese werden von der Ortsverkehrswacht Taufkirchen und der Gebietsverkehrswacht Wartenberg betreut.

Die Kreisverkehrswacht Erding e.V. möchte alle Kommunen als fördernde Mitglieder für die Unterstützung der Verkehrssicherheitsarbeit im Landkreis Erding gewinnen.

Die Höhe des Mitgliedsbeitrages sollte sich an der Zahl der Einwohner orientieren (Vorschlag: € 0,03 je Einwohner).

Der Jahresbeitrag für die Gemeinde Ottenhofen würde sich bei der aktuellen Einwohnerzahl von 1947 auf 58,41 € belaufen.

**Beschluss:** Die Gemeinde Ottenhofen wird Mitglied bei der Kreisverkehrswacht Erding e.V.

**Ergebnis:** 13 : 0

### TOP 10: Grundsatzbeschluss: Neuer Sitzungssaal für den Gemeinderat

#### Vortrag:

Der Gemeinderat bemängelt bereits seit einigen Jahren die beengte Situation im aktuellen Sitzungssaal im 1. OG des Feuerwehrhauses. Auch die Auflage, in nichtöffentlicher Sitzung die Fenster geschlossen halten zu müssen, wird als extrem eingeschätzt, da – durch Messung nachgewiesen – der Sauerstoffgehalt der Luft in diesem kleinen Raum bereits nach ein paar Minuten in den roten Bereich absinkt und die Arbeit des Gremiums beeinträchtigt.

Im Zuge der Umbauarbeiten im Schützenheim kam die Idee auf, den Sitzungssaal in das umgebaute Schützenheim zu verlegen, das Dienstagsabends in der Regel leer steht.

**Beschluss:** Der derzeitige Sitzungsraum ist nicht mehr geeignet. Das Schützenheim soll so umgebaut werden, dass der Gemeinderat künftig dort tagen kann. Über die finanzielle Beteiligung und die Kostenteilung wird mit den übrigen das Schützenheim nutzenden Vereinen eine Vereinbarung getroffen.

**Ergebnis:** 13 : 0

**www.IhrBaumProfi.de –**

Firma J. Höllinger – schnell • sauber • preiswert  
Bäume fällen, kürzen, roden - Abfuhr - Mäharbeiten  
Wurzelstöcke fräsen - Gartenpflege - Brennholzverkauf  
– kostenlose Beratung, ☎ 0 81 22 / 17 91 661





## DIE BÜRGERMEISTERIN VON OTTENHOFEN INFORMIERT

### Straßenbau am Loh:

Die Straße am Loh ist inzwischen fertiggestellt und abgenommen.

### Straßenbau und Entwässerung Waldstraße:

Leider laufen die Arbeiten an der Waldstraße nicht ganz so reibungslos, wie wir das geplant hatten und es kommt zu Verzögerungen. Wir tun alles, was möglich ist, um die

Unannehmlichkeiten so gut es geht in Grenzen zu halten. Ich bitte vor allem die Anlieger hier erneut um Verständnis!

### Apropos Verständnis:

Ich habe auch Verständnis, wenn jemand für einen 20. Geburtstag das 20-iger-Verkehrsschild bei der Gemeinde "ausleihen" möchte.

Ich bitte den "Ausleiher" eindringlich, das Schild bei nächster Gelegenheit wieder beim Bauhof abzustellen, wir brauchen es noch für die Umleitungsstrecke durch die Ahamstraße.

Vielen Dank!

Ich wünsche noch zwei schöne Ferienwochen,

herzlichst Ihre Nicole Schley

## Nichtamtlicher Teil

### Verwaltungsgemeinschaft Oberneuching

#### Wichtige Mitteilung an alle Neuchinger und Ottenhofener Vereine

Wir erinnern an den **Abgabeschluss am 01.09.2015** und bitten alle Neuchinger und Ottenhofener Vereine, ihre jährlichen Gottesdienste und die im nächsten Jahr gefeierten Jubiläen bis dahin unbedingt im Pfarrbüro Neuching zu melden.

Aufgrund der Anzahl der Kirchen ist eine kurzfristige Terminaufnahme leider nicht mehr möglich.

Wir bitten um Verständnis.

#### Einladung zum Radgottesdienst des Pfarrgemeinderats

Am Sonntag, 13.09.2015, fahren wir über Rad- und Feldwege nach Itzling.

**Abfahrt** 9.20 Uhr ON Pfarrhof

9.35 Uhr NN Trafostation (Ortsausgang nach Moosinning)

Gottesdienstbeginn: 10.30 Uhr

Eingeladen sind Jung und Alt; Kinder sollen bitte einen Fahrradhelm tragen, einfache Fahrstrecke ca. 6,5 km. Auch Autofahrer sind gerne willkommen. Nach dem Gottesdienst sind Plätze beim Lindenhof in Bergheim reserviert.

Bei Regen fahren wir mit dem Auto nach Itzling.

Weitere **Infos** bei Rosi Bogner, Tel. 989747 und Erwin Matzinger, Tel. 990090.

#### Feierliche Verabschiedung von Pfarrer Gasteiger

Am Sonntag, 27.09.2015, wird unser Pfarrer Herr Dr. Franz Gasteiger beim feierlichen Gottesdienst um 10.15 Uhr in der Pfarrkirche St. Martin in Oberneuching in den wohlverdienten Ruhestand verabschiedet.

Die Vereine bitten wir sich mit ihren Fahnenabordnungen zu beteiligen. Alle Ministranten, Kirchenchöre und alle Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen. Beim anschließenden Stehempfang besteht die Möglichkeit, sich persönlich bei Pfarrer Gasteiger zu verabschieden.

Bescheiden wie unser Pfarrer ist, möchte er keine Abschiedsgeschenke; er bittet um Unterstützung seines Freundes Pfarrer Gerd Brandstetter, der ein Kinderdorf in Guarabira (Brasilien) gründete und dort auch lebt. Pfarrer Brandstetter setzt sich dafür ein, dass die Kinder in Brasilien, Essen, Unterkunft und eine bessere Zukunft haben.

Wer näheres über das Projekt erfahren will, kann dies unter [www.kinderdorf-guarabira.de](http://www.kinderdorf-guarabira.de), außerdem werden auch Infoblätter in den Kirchen aufgelegt.

Am 27.09.2015 werden wir eine Spendenbox aufstellen, jeder der möchte kann sich beteiligen und helfen, dass die Box gut gefüllt wird.

Der Pfarrgemeinderat bedankt sich für die Unterstützung.

## Der KAB Kreisverband Erding

lädt zu zwei Veranstaltungen im September ein

Montag, 14.09., Pfarrsaal Taufkirchen, Beginn 18.30 Uhr

Die KAB ist Teil des größten Netzwerks für Europa in Deutschland mit weiteren 246 Mitgliedsorganisationen aus Gesellschaft und Wirtschaft.

Woran merken Sie, dass Sie ein Europäer oder eine Europäerin sind? Dieser Frage wollen wir uns gemeinsam mit den Kirchengemeinden, Schulen, anderen Verbänden und Gruppen stellen und laden zur Teilnahme am Europäischen Wettbewerb "Gemeinsam in Frieden leben" ein.

Im Anschluss besprechen wir die Aktionen & Aktivitäten der KAB bis zum Jahresende.

Sonntag, 27.09.

Bründlwallfahrt, Treffpunkt um 13.30 Uhr an der Kirche Hofstarring

Gemeinsam mit KAB-Diözesanpräses Ulrich Bensch machen wir uns auf den Weg zum Bründl und stellen uns dabei den Herausforderungen unserer Zeit.

- der ständigen Beschleunigung
- für eine menschengerechte Wirtschaft
- kein Mensch ist illegal

Im Anschluss an die Wallfahrt lädt die KAB zu Kaffee und Kuchen ins Gasthaus Groll ein.

## Gemeinde Neuching

### Veranstaltungen der Gem. Neuching im September

- 06.09. Monatsversammlung, 10.00 Uhr, Alter Wirt, ON, Sportfischerverein Neuching
- 12.09. Königsfischen, 07.00 Uhr, an den Weihern I und II, Sportfischerverein Neuching
- 12.09. Königsproklamation und Preisverteilung mit Sauessen (vereinsintern) 19.00 Uhr, Lüßer Weiher, Sportfischerverein Neuching
- 15.09. Schulanfang
- 18.09. Saisonanfangsschießen, SV Alt-Niederneuching e.V.
- 18.09. Anfangsschießen mit Rehragout-Essen SG Hubertus Oberneuching e.V.
- 19.09. Vereinsausflug, FF Niederneuching e.V.
- 19.09. Schnupferausflug, Schnupferverein
- 20.09. Theaterkarten-Vorverkauf (Beginn) 14.00 Uhr Kulturverein Neuching e. V.
- 22.09. Gemeinderatsitzung 19.30 Uhr, Rathaus Oberneuching Gemeinde Neuching
- 25.09. Blatt'I - Schießen, SV Alt-Niederneuching e.V.
- 25.09. Anfangspreisschießen, SG Edelweiß Oberneuching
- 27.09. Theaterkarten-Vorverkauf (wenn noch Karten vorhanden), 14.00 Uhr, Kulturverein Neuching e.V.
- 30.09. Vortrag, 14.00 Uhr, Kath. Frauengemeinschaft

FF Niederneuching e.V.:

Jeden 4. Sonntag im Monat Monatsversammlung, Beginn: 10.00 Uhr Stammtisch jeden 2. Freitag im Monat nach der Funkübung ab 19.30 Uhr

### Kath. Frauengemeinschaft Neuching

#### Voranzeige:

Am Mittwoch, 30.09.2015, treffen wir uns ab 14.00 Uhr zu Kaffee und Kuchen mit anschließendem **Vortrag**. Frau Bauer bietet uns eine "Virtuelle Stadttourführung" (Erdinger Stadtturm).

Wir möchten Euch hierzu recht herzlich einladen.

### Freiwillige Feuerwehr Niederneuching

Die freiwillige Feuerwehr Niederneuching bedankt sich herzlich bei allen Helfern und Besuchern, die zum Gelingen des diesjährigen Dorffestes beigetragen haben.

#### TERMINE:

Am Samstag, 29.08.2015, fahren wir zum **Erdinger Herbstfest**.

Dort sind im Stiftungszelt Tische reserviert. Hierzu sind alle Mitglieder herzlich eingeladen.

Treffpunkt zur gemeinsamen Abfahrt ist um 17.00 Uhr am Feuerwehrhaus.

Unsere nächste **Übung** findet am Montag, 07.09.2015 statt.

Beginn: 19.15 Uhr.

#### Vorankündigung:

Am Samstag, 19.09.2015, findet unser **Vereinsausflug** statt.

Alle Mitglieder erhalten rechtzeitig eine schriftliche Einladung.

## EKP Neuching

Eltern-Kind-Programm, heißt 2 aufregende Stunden für Eltern und Kinder. Wir erkunden verschiedene Materialien, entdecken Tiere, und vieles mehr und dabei lernen wir andere Kinder und Eltern kennen.

Wir starten mit einem neuen EKP-Block, das sind 12 spannende Treffen, im September 2015.

Sie wollen dabei sein? Dann melden Sie sich doch bei Steffi Kressirer, Tel. 08123-2212.

## Neuchinger Mooszwerge e.V.

Die Mooszwerge sind eine betreute Kindergruppe für Kinder von 0 - 4 Jahren. Wir bieten den Kindern liebevolle Betreuung und möchten dabei den Eltern eine kleine Auszeit schaffen.

Die Mooszwerge treffen sich Mittwoch und Donnerstag, von 8.30 - 11.30 Uhr.

Mehr **Informationen** erhalten Sie unter [www.mooszwerge.de](http://www.mooszwerge.de) oder bei Steffi Kressirer, Tel. 08123-2212.

## Schnupferclub

Am 05.09.2015, findet wieder unser traditioneller **Schnupferausflug** statt. Wir fahren mit dem Bus gemeinsam nach Pfronten.

**Anmeldungen** aller Interessierten (gerne auch Nichtmitglieder) bei Hermann Kressirer, Tel. 08123-1697 oder Mair Alfred, Tel. 08123-8302.

## Pfeifenclub Eicherloh - Feuerwehr Eicherloh

Unsere **Versammlung bzw. der Stammtisch** am Freitag, 11.09.2015, **findet nicht statt**, da wir vom 04.09.-06.09.2015 unseren Vereinsausflug nach Hamburg durchführen.

Die **nächste Versammlung bzw. der Stammtisch** findet am Freitag, 09.10.2015, ab 20.00 Uhr, im Bürgerhaus Eicherloh, statt.

## Neichinger Schupftheater

### Vorankündigung

#### Einladung zur diesjährigen Theateraufführung

Das Neichinger Schupftheater spielt in diesem Jahr das Stück "Do legst di nieder!", eine bayerische Komödie in drei Akten, erneut aus der Feder unseres 2. Vorstandes Florian Fink.

#### Aufführungstermine:

Freitag, 09. Oktober, 19.30 Uhr	Samstag, 10. Oktober, 19.30 Uhr
Sonntag, 11. Oktober, 17.00 Uhr	Freitag, 16. Oktober, 19.30 Uhr
Samstag, 17. Oktober, 19.30 Uhr	Freitag, 23. Oktober, 19.30 Uhr
Samstag, 24. Oktober, 19.30 Uhr	

**Einlass** jeweils eine Stunde vor Aufführungsbeginn.

#### Eintrittspreise

Erwachsene 8,00 €, Kinder bis 12 Jahre 4,00 €

#### Kartenvorverkauf

Der Kartenvorverkauf findet an folgenden Tagen beim Schuchardt-Stadl in Niederneuching (neben der Kirche) statt:

Sonntag, 20. September, 14.00-16.00 Uhr

Sonntag, 27. September (nur wenn noch Karten vorhanden) 14.00-16.00 Uhr

Neben dem Theater erwartet die Besucher die gemütliche Atmosphäre des Schuchardt-Stadls. Vor und nach der Aufführung besteht die Möglichkeit, sich mit bayerischen Brotzeiten verwöhnen zu lassen. In den Pausen und nach dem Theater wird mit zünftiger Live-Musik für Unterhaltung gesorgt, um bei einem Gläschen Wein oder einem frischen Bier einen schönen Abend zu erleben.

## Kulturverein Neuching e.V., Musik-Kabarett

### Musik-Kabarett mit "Da Bobbe"

Auch in diesem Jahr veranstalten wir am Sonntag, 25.10.2015, zum Abschluss unserer Theateraufführungen, wieder einen bayerischen Musik-Kabarett Abend im Schuchardt-Stadl. In diesem Jahr mit "Da Bobbe".

**Da Bobbe** - Von Geburt an ist nicht nur seine Körpergröße gut gewachsen - Nein, auch seine Nase hat vaterbedingt eine Dimension erlangt, die eher zu einer Sau als einem Menschen passt und fast das ganze Gesicht beansprucht. Doch der Kabarettist Bobbe alias Robert Ehliis, ist mit dieser Facklfotz'n in Bayern keineswegs vom Aussterben bedroht.

Der Gewinner des Publikumspreises des Oberpfälzer Kabarettpreises 2015, zeigt in seinem ersten Kabarettprogramm "Facklfotz'n", das selbige in allen erdenklichen Situationen des Leben zu beobachten sind. Sei es beim Kesselfleischessen tief drin im bayrischen Wald, im Tonfall eines Liebesliedes, beim Kauf eines Lebkuchenherzes für die scharfe Frau im Dirndl, oder sogar beim lachenden Publikum, wo immer wieder grunzende Fackl lauern. Warum ihn die kindliche Begegnung mit dem echten Nikolaus, seine Erfahrungen hinsichtlich Hochzeitsfeiern, die Erkenntnis dass man als Lausbua immer den Kopf aus der Schlinge ziehen kann geprägt haben und was Glückwunschtexte in Tageszeitungen damit zu tun

haben, wird gestenreich aufgezeigt und anhand von Kracherl, Rawern und Tausendhaxler daran erinnert, wie schön doch unsere Sprache ist. Zum Einsatz kommt auch der "Brandhuber Muk" seines Zeichens 1. Kommandant der Freiwilligen Feuerwehr Facklberg, dieser erzählt Anekdoten seiner Dorffeuerwehr und warum man nicht während des Feuerwehrralls die Wehrmänner rufen sollte.

Mit seinen filigranen Wurschtfingern, die eher gedacht sind das Maurerhandwerk oder den Beruf eines Gerüstbauers zu pflegen, quetscht er mittels seiner Steirischen die Umgebungsluft in schräge Töne und posaut dabei seine Lieder und dazu passenden Lebenserfahrungen hinaus.

Auch wenn das weibliche Geschlecht oft saumäßig dran glauben muss, ist doch er selbst die ärmste Sau. Denn bis ans Lebensende wächst beim Menschen als einziges Körperteil die Nase immer weiter. Wo soll das noch hinführen...

Wer mit ihm fühlt ist bestens aufgehoben in seinem Kabarettprogramm und wird am Ende sogar die Gemütlichkeit eines Biergartens berechnen können.

**Eintrittskarten** sind zum Preis von 13.--€, (Abendkasse 15.--€) an folgenden Stellen erhältlich:

- beim Theaterkarten-Vorverkauf am 20. September am Schuchardt-Stadl

- VR-Bank Oberneuching (ab 14. September)

- ab sofort auf unserer Internetseite: [www.kulturverein-neuching.de](http://www.kulturverein-neuching.de)

Hier finden Sie auch viele weitere Informationen über die Veranstaltung sowie Videos vom Bobbe. Natürlich sind dort auch alle Infos zu unserem diesjährigen Theaterstück zu lesen.

## Spvgg Neuching, Abteilung Gymnastik

### Body-Styling 10er- Kurs

Am Donnerstag, 17.09.2015, beginnt die neue Staffel "Body-Styling" = Ganzkörpertraining. (Sportheim).

Beitrag für Mitglieder des Sportvereins einmalig: 20.--€

Beitrag für Nichtmitglieder des Sportvereins: 55.--€.

**Anmeldung** per E-Mail: [christa.zehetmeier@t-online.de](mailto:christa.zehetmeier@t-online.de) oder Tel. 1879.

Unsere **Trainingsstunden** beginnen wieder: Mittwoch, 09.09.2015, 9.00 Uhr **Senioren Gymnastik**

Montag, 14.09.2015, 19.10 Uhr, **allgemeine Gymnastik**

Wir freuen uns auf rege Teilnahme und auf neue Interessenten.

Vorstand und Übungsleiter

## Gemeinde Ottenhofen

### Veranstaltungen der Gem. Ottenhofen im September

05.09.: ganztägig - Ausflug der Freiwilligen Feuerwehr

15.09.: Schulanfang

15.09.: 19.30 Uhr, Gemeinderatssitzung Ottenhofen im Feuerwehrhaus

26.09.: ganztägig - Gemeinsamer Ausflug:

Garten- und Heimatfreunde / Krieger- und Soldatenverein

28.09.: 19.00 Uhr, Treffen der Heimatforscher, Schützenheim Ottenhofen

### Garten und Heimatfreunde Ottenhofen

#### Krieger-Soldaten-und Kameradschaftsverein Ottenhofen

Zum diesjährigen **Ausflug** ins Donauries (Nördlingen) laden die Vorstände beider Vereine herzlich ein.

**Abfahrt** am 26.09.2015 ist um

7.45 Uhr in Herdweg (Schreiner)

7.50 Uhr in Unterschwillach

8.00 Uhr in Ottenhofen (Schwillacherstr.)

Nach Ankunft in Nördlingen folgt eine Stadtführung und anschließend Mittagessen.

Nachmittags machen wir eine Busrundfahrt durchs Ries.

Das Abendessen in Odelzhausen rundet unseren Ausflugstag ab.

Die Rückkehr ist um ca. 20.00 Uhr.

**Anmeldungen** nehmen Alois Schwanzer, Telo. 0812140405 und Mascha Voidel, Tel. 081214762025, entgegen.

Nichtmitglieder sind herzlich willkommen.

Die Vorstandschaften

### Hartholzschützen Ottenhofen

**Vorankündigung:** Anlässlich des **20-jährigen Bestehens** der Hartholzschützen-Ottenhofen, findet am 25.06.2016, am Maibaum ein Dorffest für Jung und Alt statt. Für das leiblich Wohl wird wie immer bestens gesorgt.

Nähere **Informationen** werden zu gegebener Zeit bekannt gegeben.

Die Böllerschützen freuen sich jetzt schon auf Euren Besuch.

## Kirchliche Nachrichten

### Kath. Pfarrverband Neuching - Ottenhofen

Freitag, 28. August

19.00 ON ++ Nachbarn Ottilie Ott, Rosi u. Norbert Beck  
(Fam. Isemann)  
++ Nachbarn von der Lüß (Mina Blaser)

Samstag, 29. August - 22. Sonntag im Jahreskreis

19.00 NN ++ Eltern (Josef Kübelsbeck)  
++ Eltern Georg u. Maria Ludwig  
(Fam. Marianne Angermaier)

Sonntag, 30. August

9.00 OH ++ Eltern u. Geschwister (Erwin Heuwieser)  
10.15 ON + Ehemann Adolf Obermair  
(Jahrtag; Rosa Obermair m. Fam.)  
+ Nachbarn Martin Vilgertshofer (Fam. Josef Knallinger)

Dienstag, 01. September

19.00 US Hl. Messe

Donnerstag, 03. September

19.00 NN + Ehemann Johann Eichner (Cilli Eichner m. Fam.)  
++ Eltern u. Brüder (Cilli Eichner)

Freitag, 04. September

19.00 ON Beiders. ++ Eltern (Fam. Mooser)  
Beiders. ++ Geschwister, Schwager u. Nefte  
(Fam. Mooser)

Samstag, 05. September - 23. Sonntag im Jahreskreis

13.00 NN Trauung: Michael Eulitz und Erika Pacnerova  
(Markt Schwaben)  
19.00 SH + Ehemann u. Vater Sebastian (Fam. Hermann)  
++ Ehemann, Sohn u. Bruder Ludwig (Fam. Kiesle)  
+ Maral Sarcher (Martha Köck)  
++ Eltern u. Geschwister (Alois Bartl)

Sonntag, 06. September

9.00 ON ++ Maria u. Kaspar Neumayr  
(Otto Neumayr m. Fam.)  
++ Schwester u. Schwäger (Otto Neumayr m. Fam.)  
+ Rosa Maier (Kath. Frauengemeinschaft)  
10.15 OH + Ehemann Franz Demharter (Anneliese Demharter)  
+ Ehemann u. Vater (Monatsm.; Fam. Reisner)  
+ Ehefrau, Mutter u. Oma  
(Monatsm.; Josef Sarcher m. Fam.)  
+ Neffen Johann (Frau Kagerer)  
++ Schwiegermutter u. Oma Anna (Jahrt.) u. Ehemann,  
Vater u. Opa Ludwig (Fam. Karolina Furtner)

11.45 ON Taufe: Frieda Burghardt

15.00 NN Taufe: Andreas Hermansdorfer

Dienstag, 08. September

19.00 OH ++ Verwandtschaft (Fam. Maria Lippacher)

Donnerstag, 10. September

19.00 NN ++ Ehemann Ludwig u. Eltern  
(Ulla Hermansdorfer m. Fam.)  
++ Schwiegertochter Annemarie u. Verwandtschaft  
(Ulla Hermansdorfer m. Fam.)

Freitag, 11. September

19.00 ON ++ Ehemann Johann u. Brüder (Maria Knallinger)  
+ Ehemann Josef Grandl (Jahrtag; Hella Grandl m. Fam.)

Samstag, 12. September - 24. Sonntag im Jahreskreis

Kollekte zum Welttag der sozialen Kommunikationsmittel  
Mariä Namen  
19.00 OH ++ Eltern u. Brüder (Herr Fischer)  
++ Eltern Anna u. Ludwig Furtner u. Bruder Ludwig  
(Annemarie Holbinger)  
++ Eltern u. Brüder Georg u. Laurent (Anton Holbinger)  
++ Tante Betty Haug u. Ingrid Haug  
(Annemarie Holbinger)

Sonntag, 13. September

9.00 NN + Ehemann Johann Seibold (Anna Seibold m. Fam.)  
10.30 Gottesdienst in Itzling (Radlgottesdienst)

### PFARRINFORMATIONEN:

#### Gottesdienstzeiten ab 01. Oktober 2015!

Wir bitten um Beachtung der Gottesdienstzeiten ab 01. Oktober 2015. Die Sonntagvorabendmesse um 18.00 Uhr und Sonntagsgottesdienste um 9.00 Uhr und 10.30 Uhr!

Die Werktagsmessen beginnen weiterhin um 19.00 Uhr.

#### Caritas-Haussammlung:

In der Woche von 28.09. bis 04.10.2015 findet die Herbst-Haus-sammlung der Caritas statt.

Wir bitten Sie, die Sammler/innen herzlich aufzunehmen.

#### Pfarrei St. Katharina, Ottenhofen

In Zusammenarbeit mit dem KB-Reisedienst, laden wir zu einer **Fahrt nach Florenz - Rom - Assisi, vom 06.09.-12.09. 2015**, ein.

Incl. Reiseleitung und Halbpension, Busfahrt, Eintritte (außer vatikanische Museen), Preis: ab 25 P. 756,00 €, ab 30 P. 708,00 €, ab 35 P. 668,00 €, Einzelzimmerzuschlag 128,00 €.

#### Geplantes Programm:

##### So. 06. September:

6.00 Uhr, Abfahrt nach Florenz, dort am frühen Nachmittag Check in im Hotel und anschließend Stadtführung - Abendessen im Hotel

##### Mo. 07. September:

Weiterfahrt nach Rom und Hotelbezug am frühen Nachmittag, anschl. Besuch der Laterankirche, St. Clemente, erste Eindrücke von Rom, Abendessen

##### Di. 08. September:

Vormittags Stadtrundfahrt mit Besichtigung der Basiliken Maria Maggiore und St. Paul vor den Mauern. Nachmittags das antike Rom mit Colloseum und das Forum Romanum - Abendessen

##### Mi. 09. September:

Vormittags Möglichkeit zur Papstaudienz oder Besichtigung der Katakomben - nachmittags vatikanische Museen und Petersdom

##### Do. 10. September:

Tag der Brunnen und Plätze, Trevibrunnen, Piazza Navona, Pantheon, spanische Treppe u. Aussichtspunkte, evtl. Engelsburg u. freie Zeit - AE

##### Fr. 11. September:

Weiterfahrt nach Assisi dort Hotelbezug und Stadtrundgang - Abendessen im Hotel

##### Sa. 12. September:

Nach dem Frühstück Heimfahrt

#### Anmeldung

mit Anzahlung 100.- € und Auskünfte bei Jürgen Martini, Tel. 08122/99971030 dienstl., tagsüber oder privat Tel. 08121/46723 (abends).

Das endgültige Programm kann mit der Gruppe noch abgestimmt werden.

#### Gottesdienste in Eicherloh

Samstag, 29. August - Enthauptung Johannes des Täufers

17.00 Taufe Maximilian Listle

18.00 1. Sonntagsmesse

f. + Väter Franz Hackl u. Oswald Staudt u. beiders. + Verw.

#### Von Montag, 31.08., bis Freitag, 04.09., kein Gottesdienst

#### Hinweis:

Bis 29.08.2015 wird, wie jedes Jahr, Regens Dr. George Oranekwu aus Nigeria die Urlaubsvertretung von Pfr. Michael Bayer übernehmen. Wir wünschen ihm Gottes Segen für seinen Dienst in unserem Pfarrverband.

#### Terminvereinbarung

über das Pfarrbüro Moosinning unter Tel. 1404

Im seelsorglichem Notfall ist Regens Dr. Oranekwu unter Tel. 9899010 erreichbar.

Er bewohnt das Gästeappartement der Pfarrei im Pfarrheim, Gartenweg 5, Moosinning.

#### Büroöffnungszeiten der Pfarrbüros Eichenried und Moosinning in den Sommerferien

Eichenried: bis einschließlich 07.09.2015 geschlossen.

### Moosinning:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 9.00 - 12.00 Uhr  
(eingeschränkte Öffnungszeiten),

ab Dienstag, 01.09.2015

normale Öffnungszeiten,

d.h. Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 9.00 - 12.00 Uhr,  
und Donnerstag von 16-18.00 Uhr.

### Evang.-Luth. Pfarramt Erding

Sonntag, 30. August - 13. Sonntag nach Trinitatis

09.00 Christuskirche - Gottesdienst - Oechslen

10.30 Erlöserkirche - Gottesdienst - Oechslen

Sonntag, 06. September, 14. Sonntag nach Trinitatis

09.00 Christuskirche - Gottesdienst - Tenberg

10.30 Erlöserkirche - Gottesdienst - Müller

10.30 Kath. Kirche St. Peter Forstern - Gottesdienst mit Abendmahl - Tenberg

19.00 Schloss Aufhausen - Musikalische Abendandacht - Tenberg

Freitag, 11. September

14.30 Pichlmayr Sen.zentrum - Gottesdienst - Fritsch

15.30 Heiliggeist-Stift - Gottesdienst - Fritsch

16.30 Fischers Sen.zentrum - Gottesdienst - Fritsch

Sonntag, 13. September, 15. Sonntag nach Trinitatis

09.00 Christuskirche - Gottesdienst mit Abendmahl - Tenberg

10.30 Erlöserkirche - Gottesdienst, anschl. Tag des offenen Denkmals - Fritsch

10.30 Auferstehungskirche - Zwergerl-Gottesdienst - Oechslen

### Evang.-Luth. Kirchengemeinde Markt Schwaben

Sonntag, 30. August

09.30 Gottesdienst, Philippuskirche (mit Pfr. Simonsen)

Sonntag, 06. September

09.30 Gottesdienst mit Abendmahl, Philippusk.  
(mit Pfr. Simonsen)

Sonntag, 13. September

10.30 Ökum. Festgottesdienst "900 Jahre Markt Schwaben",  
Dreifachturnhalle Gymnasium (mit Pfr. Walter und Pfr. Fuchs) mit Posaunenchor

Sonntag, 20. September

10.00 Gottesdienst mit Kindergottesdienst, Philippuskirche  
(mit Fr. Scheyerer) und  
Begrüßung der neuen Konfirmanden (Gruppe Scheyerer)

11.15 Familiengottesdienst, Högerkapelle Anzing (mit Pfr. Fuchs)

### VERANSTALTUNGEN:

Di., 01.09.: 19.30 Uhr Treffen der Anon. Alkoholiker u. ihrer Familien,  
Pfarrhaus, Martin-Luther-Str. 15

Di. 08.09.: 19.30 Uhr Treffen der Anon. Alkoholiker u. ihrer Familien,  
Pfarrhaus, Martin-Luther-Str. 15

Di., 15.09.: 19.30 Uhr, Treffen der Anon. Alkoholiker u. ihrer Familien,  
Pfarrhaus, Martin-Luther-Str. 15

Do., 17.09.: 18.30 Uhr, Tanz mit, Kath. Pfarrheim  
Tanzen für mittteljunge Frauen

Weitere Infos über die Evang. Kirchengemeinde Markt Schwaben  
unter: [www.marktschwaben-evangelisch.de](http://www.marktschwaben-evangelisch.de).



**Die Baumexperten**

[www.die-baumexperten.de](http://www.die-baumexperten.de)

Gartenpflege ✓ Schnell  
Wurzelstockfräsen ✓ Zuverlässig  
Problemfällung ✓ Preiswert

Fa. Hans Lachner Tel. 089 900 59 770



# HUBER

Qualitätsenergie seit 1928  
84435 Lengdorf Lkr. Erding  
Gewerbefeld 4  
08083/263  
kontakt@huber-lagerhaus.de  
[www.huber-lagerhaus.de](http://www.huber-lagerhaus.de)

Wir beraten Sie gern und  
machen Ihnen ein Angebot.  
Rufen Sie uns einfach an!

**08083 - 263**

- Sie fragen sich, ob es einen günstigeren Preis gibt?
- Sie möchten Ihre letzte Rechnung überprüfen?
- Sie scheuen sich vor den Wechsel-Formalitäten?

Heizöl · SuperHeizöl · Diesel · Holzpellets · Flüssiggas · ERDGAS · STROM



# Yoga-Kurs

Im Mittelpunkt  
stehen sanfte Körper-  
und Atemübungen verbunden  
mit der Einführung in die Stille.

**Beginn: Montag 21.09.2015**  
9:00–10:30 Uhr oder 19:00–20:30 Uhr  
Kursort: Dürnberg 5, 85669 Pastetten  
Kursleitung: Pauline Weber, **Tel. 08121 46883**

Kirchheim - Poing - Oberding - Finsing - Grafing - Edling



Die Pflegestern Seniorenservice gGmbH ist ein kommunaler Träger von  
verschiedenen stationären und ambulanten Angeboten für Senioren.

**Wir bieten ab sofort in Moosinning, Eitting, Oberding,  
Finsing, Neuching, Ottenhofen, Wörth und Erding  
unseren ambulanten Pflegedienst an.**

Ziel ist es, Senioren soviel Selbstständigkeit wie möglich und soviel Unter-  
stützung und fachgerechte Pflege wie nötig zu geben - individuell und  
maßgeschneidert für die jeweilige Lebenssituation.

Wir sind rund um die Uhr erreichbar!

Weitere Informationen erhalten Sie  
bei Jennifer Kühne  
Pflegestern Seniorenservice gGmbH  
Marktstr. 5b, 85586 Poing, Tel.: 08121-256 299  
e-mail: [ltg.ambpoing@pflugesterngmbh.de](mailto:ltg.ambpoing@pflugesterngmbh.de)



[www.pflugesterngmbh.de](http://www.pflugesterngmbh.de)

# KONRAD BRUMMER BESTATTUNGEN

85659 Forstern Michael-Irl-Str. 2  
Tel 08124 8840 Mobil 0171 369 55 19  
E-Mail [bestattungen@konradbrummer.de](mailto:bestattungen@konradbrummer.de)  
[www.konradbrummer.de](http://www.konradbrummer.de)